

**VÝBOR Z VERŠŮ
SVATÉHO KORÁNU**

1990

Vydalo nakladatelství
Islam International Publications Ltd

Published by:
Islam International Publications Ltd.
Islamabad,
Sheephatch Lane, Tilford,
Surrey GU10 2AQ U.K.

© 1990 ISLAM INTERNATIONAL PUBLICATIONS LTD.

ISBN 1 85372 385 1

Printed by:
Raqeem Press,
Islamabad, U.K.

OBSAH	STRANA
1. Allah-Bůh	1
2. Andělé	5
3. Svatý Korán	7
4. Proroci	10
5. Svatý Prorok islámu	15
6. Uctívání	18
7. Půst	19
8. Rozdávání na cestě Allahově	20
9. Pouť (Hadždž) a Kába (Dům boží)	23
10. Předání svatého poselství celému lidstvu	25
11. Etiketa, etika, mravy	27
12. Základní principy ekonomického systému	31
13. Džihad – nejvyšší úsilí vynaložené na cestě Allahově	33
14. Vlastnosti a charakter věřících	36
15. Rovnoprávnost mužů a žen	39
16. Zákaz lichvy	41
17. Proroctví	43
18. Poznámky vztahující se k přírodě	46
19. Některé ponížené prosby, jimž učí Svatý Korán	49
20. Několik krátkých kapitol Svatého Koránu snadných k zapamatování	52

K OSLAVÁM STÉHO VÝROČÍ
SVĚTOVÉ OBCE
AHMADIJJA

Toto je dar od těch muslimů, kteří jsou i v současné době pronásledováni a mučeni jen proto, že milují a hlásají Jedinost boží. Jsou ztělesněním ducha Bilalova.*

* Bilal (kěz v něm Bůh nalezne zalíbení) byl jedním ze společníků svatého Proroka Muhammada (mír a požehnání Allahovo budiž s ním). Přestože byl pro své obrácení na islámskou víru podroben těm nejstrašnějším formám mučení, byl připraven raději zemřít, než by se své víry v Jedinost boží vzdal.

PŘEDMLUVA

Každý verš Svatého Koránu má jednoduchý a jasný význam, který lze snadno pochopit už při prvním přečtení. Navíc je každý verš součástí jedinečného integrovaného systému rozmanitých kanálů obsahujících v sobě četné významy skryté pod povrchem. Prostřednictvím těchto kanálů má obsah každého verše nepřetržité spojení s versšem předcházejícím a následujícím i s celou kapitolou, jako nějaký komunikační systém.

V tomto světle se stávají zřejmými dvě skutečnosti:

a. Byť by byl překlad sebepečlivější a co nejvěrnější, může jen částečně pomoci při přetlumočení významu knihy tak mnohostranné a významově bohaté, jako je Svatý Korán. Je vskutku nemožné tvrdit, že jakýkoliv překlad Svatého Koránu dostatečně tlumočí čtenáři úplně posláni obsažené v původním textu.

b. A ještě obtížnější je vybrat několik ukázkových veršů Svatého Koránu vztahujících se k určitému tématu a považovat je za dostatečně charakteristické. Například vybereme-li několik veršů posvátného textu pro znázornění hospodářského systému tak, jak je chápán v Koránu, úkol se stane nemožným jednak kvůli vlastní povaze Svatého Koránu a jednak proto, že filozofii islámského hospodářského systému lze odvodit z mnoha veršů Svatého Koránu, které s tímto tématem přímo nesouvisí.

Vezmeme-li však v úvahu skutečnost, že velká většina světové populace mluví různými jazyky a přísluší k různým kulturám a etnickým skupinám a tím je zbavena jakéhokoliv přístupu ke studiu této obdivuhodné knihy, naléhavost této závažné situace se stane zcela zřejmou. Je vskutku politováníhodné, že za posledních čtrnáct století byl Korán přeložen do pouhých 65 jazyků oproti překladům Bible, kterých je podle údajů biblických společností celkem 1808.

Ve světle výše uvedeného si světová muslimská obec Ahmadijja vzala na sebe velmi náročný a šlechetný úkol, pořídit úplně znění Svatého Koránu alespoň v 50 rozšířenějších jazycích světa, a to do r.1989, ke stému výročí založení muslimské obce Ahmadijja.

Kromě toho je naší snahou předložit Svatý Korán alespoň částečně mluvčím řady dalších jazyků, zatímco práce na úplném překladu tohoto díla pokračuje. Za tímto účelem byl proveden tematický výběr veršů ze Svatého Koránu, aby čtenáři, kteří toho o islámu vědí jen velmi málo, pokud vůbec něco, byli vhodným způsobem seznámeni s určitými základy islámského učení.

Zbožně si přejeme a doufáme, že tento pokus nejenže úspěšně ukojí touhu po vědění, nýbrž také vzbudí chuť poznat víc.

Výběr veršů byl proveden tak, aby pokryl následující důležitá témata:

1. Allah-Bůh
2. Andělé
3. Svatý Korán
4. Proroci
5. Svatý Prorok islámu
6. Uctívání
7. Půst
8. Rozdávání na cestě Allahově
9. Pout' (Hadždž) a Kába (Dům boží)
10. Předání svatého poselství celému lidstvu
11. Etiketa, etika, mravy
12. Základní principy ekonomického systému
13. Džihad – nejvyšší úsilí vynaložené na cestě Allahově
14. Vlastnosti a charakter věřících
15. Rovnoprávnost mužů a žen
16. Zákaz lichvy
17. Prorocství
18. Poznámky vztahující se k přírodě
19. Některé ponížené prosby, jimž učí Svatý Korán
20. Několik krátkých kapitol Svatého Koránu snadných k zapamatování

Z milosti Allahovy byly muslimskou obcí Ahmadijja dokončeny následující překlady Svatého Koránu:

anglický, dánský, esperantský, fidžijský, francouzský, gurmuský, hindský, holandský, indonézský, italský, japonský, jorubský, kikujský, korejský, luganský, německý, portugalský, ruský, svahilský, španělský, švédský a urdský.

S potěšením též oznamujeme, že překlady do dalších osmnácti jazyků jsou téměř připraveny k vydání tiskem. Z milosti Allahovy je brzy předložíme v tištěné podobě.

Jde o překlady do těchto jazyků:

albánština, aria, asamština, bengálština, čínština, fantština, gudžaratština, hauština, kanuri, malabarština, malajalam, mandli, maratština, paštština, polština, sindština, tamilština, jazyk telugu a vietnamština.

Veškeré dotazy ohledně dostupnosti Koránu v různých jazycích by měly být adresovány vydavatelství, případně muslimské misi Ahmadijja v kterékoliv zemi světa.

Nutno poznamenat, že nadpisy, pod nimiž je text Svatého Koránu uveden, nejsou součástí vlastního textu. Jako takové jsou tu uvedeny zcela odděleně.

Výbor ukázkových veršů obsažených v tomto svazku uspořádal Hazrat Mirza Tahir Ahmad, nejvyšší představený celosvětové muslimské Obce Ahmadijja.

1. ALLAH—BŮH

Allah je jméno Nejvyšší bytosti. V arabštině se slovo Allah nikdy nepoužívá k označení nějaké jiné věci či bytosti. V jiných jazycích jsou všechna jména užívaná k označení Boha atributivní nebo popisná a často mají i tvary plurálové, zatímco slovo “Allah” se v plurálu nikdy nepoužívá. Pro nedostatek paralelního slova v češtině bylo v celém překladu zachováno původní jméno “Allah”.

1. Ve jménu Allaha, Milostivého, Milosrdného.

2. Všechna chvála patří Allahovi, Pánu všech světů,

3. Milostivému, Milosrdnému,

4. Vládci Soudného Dne.

5. Tobě jedinému se klaníme a Tebe jediného o pomoc žádáme.

6. Veď nás cestou pravou -

7. cestou těch, jimž jsi požehnání Svá uštedřil, těch, kteří na sebe hněv Tvůj nepřivedli, a těch, kteří na své pouti nezboudili.

Kapitola 1

2. Allaha velebí vše, co je na nebesích i na zemi; a On je Mocný, Moudrý.

3. Jeho jest království nebes a země; On dává život a On způsobuje smrt a On má moc nad všemi věcmi.

4. On je První i Poslední a Zjevný i Skrytý; a On zná velmi dobře každou věc.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ②

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ③

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ④

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ⑤

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ⑥

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ⑦ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ

عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ⑧

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑨

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ ⑩

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑪

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑫

5. On je ten, Jenž stvořil nebesa a zemi v šesti obdobích; potom usedl na Trůn. On zná, co do země vchází a co z ní vychází a co sestupuje z nebe a co na ně vystupuje. A On je s vámi, ať jste kdekoliv. A Allah vidí vše, co děláte.

6. Jeho jest království nebes a země; a k Allahovi se všechny věci vrací.

7. On způsobuje, že noc přechází v den a den přechází v noc; a On zná velmi dobře vše, co je v hrudích.

8. Věřte v Allaha a v Posla Jeho a na cestě Allahově rozdávejte z toho, čeho vás učinil dědici. A ti z vás, kteří uvěřili a rozdávají, dostanou velikou odměnu. Kapitola 57

2. Vše, co je na nebesích, a vše, co je na zemi, oslavuje Allaha; Jemu patří království a Jemu patří chvála a On má moc nad všemi věcmi.

3. On je Ten, Jenž vás stvořil; a někteří z vás jsou nevěřící a někteří z vás jsou věřící; a Allah vidí vše, co děláte.

4. On stvořil nebesa a zemi podle pravdy a dal vám podobu a vaše podoby učinil krásnými; a k Němu je návrat konečný.

5. On zná vše, co je na nebesích a na zemi, a On zná, co skrýváte i co odhalujete; a Allah velmi dobře zná vše, co je v hrudích.

Kapitola 64

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ
 أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُعَلِّمُ مَا يَلِجُ
 فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ
 السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ
 مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٥٧﴾

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ
 الْأُمُورُ ﴿٥٨﴾

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي
 اللَّيْلِ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٥٩﴾
 آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ
 مُسْتَحْلِفِينَ فِيهِ فَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا
 لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٦٠﴾

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ
 وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦١﴾
 هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ
 وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٦٢﴾

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ
 صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٦٣﴾
 يُعَلِّمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسْتَرُونَ
 وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٦٤﴾

96. Zajisté je to Allah, Kdo dává klíčit zrnům i peccé datlové. On vyvádí živé z mrtvého a vyvádí mrtvé ze živého. Takový je Allah; jak se jen můžete *od Něho* odvracet?

97. On způsobuje rozbřesk; a On stvořil noc k odpočinku a slunce a měsíc pro počítání času. Toto je ustanovení Mocného, Moudrého.

98. A On je ten, Jenž pro vás stvořil hvězdy, abyste podle nich mohli sledovat správný směr v hluboké temnotě souše i moře. A objasnili jsme Znamení ve vší podrobnosti pro lid nadaný věděním.

99. A On je ten, Jenž vás zplodil z jediné bytosti; a je *pro vás* přibytkem i utočištěm. A objasnili jsme Znamení ve vší podrobnosti pro lid, který rozumí.

100. A On je ten, Jenž sesílá vodu z mračen; a z ní dáváme vyrůst rostlinám všech druhů; pak z ní dáváme vyrašit zelenému lupení, z něhož plodíme zrno uskupené v klasy. A z datlové palmy, totiž z jejich pochev, *vyrůstají* trsy nízko visící. A její pomocí *dáváme vyrůst* zahradám s vinnou révou, olivám i granátovým jablkům — podobným *si* i nepodobným. A pohledte na plody jejich, když uzrávají, a na jejich dozrání. V tom zajisté jsou Znamení pro lid věřící.

101. A Džiny považují za společníky Allahovy, ačkoliv On je stvořil; a v neznalosti Mu mylně přisuzují syny a dcery. On Svatý je a *vysoko* povznesen nad to, co *Mu* přisuzují!

Kapitola 6

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكُمْ اللَّهُ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى
تُؤَكِّدُونَ ﴿٩٦﴾

فَالِقُ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَلِكُمْ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٩٧﴾

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٩٨﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ لَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فُسُقًا وَمُسْتَوْدِعًا قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٩﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قُزُونٌ دَانِيَةٌ وَجَبَّتْ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ انظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَلِكُمْ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٠﴾

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا آلَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَنَاتِ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَنَّا يَصِفُونَ ﴿١٠١﴾

256. Allah — není Boha kromě Něho, Živého, Samobytného, Vše-živícího. Nepadá na Něj dřímota, ani spánek. Jemu náleží vše, co je na nebesích, a vše, co je na zemi. Kdo se u Něho může přimluvit jinak, než s dovolením Jeho? On zná, co je před nimi i co je za nimi, zatímco oni neobsáhnou z vědění Jeho nic, leda to, co On dovolí. Trůn Jeho pojímá nebesa i zemi a péče o ně-Mu není břemenem. On Velký je a Vznešený.

Kapitola 2

23. On je Allah — a není Boha kromě Něho — Znalý nespátného i spatřeného. On je Milostivý, Milosrdný.

24. On je Allah — a není Boha kromě Něho — Vládce, Svátý, Pramen Míru, Dárce bezpečnosti, Ochránce, Mocný, Přemožitel, Vznešený. Svátý je Allah, *vznešenější než vše, co k Němu přidružují.*

25. On je Allah, Stvořitel, Tvůrce, Utvářející. Jemu přísluší ta nejkrásnější jména. Jeho oslavuje vše, co je na nebesích i na zemi, a On je Mocný, Moudrý.

Kapitola 59

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ
وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ
ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يُعَلِّمُ مَا بَيْنَ
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ
عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ①

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ②

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ
السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّبُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ
سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ③

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى
يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ

عَلِيُّ الْحَكِيمُ ④

ANDĚLÉ

Doslovný význam tohoto slova je „nositel poselství“ či „zástupce“, což vysvětluje účel, pro který byli andělé stvořeni. Přinášejí poselství boží a vykonávají Jeho vůli ve vesmíru. Proto jsou andělé součástí hmotného i duchovního světa.

Ve světě duchovním je jejich vliv přímý a působí bez jakéhokoliv zprostředkujícího činitele. Nevíra v anděly proto znamená uzavření cesty, po níž k člověku přichází světlo boží.

2. Všechna chvála patří Allahovi, Tvůrci nebes a země, Jenž učinil anděly posly majícími dva, tři nebo čtyři páry křídel. On přidává Svému stvoření, co se Mu zlíbí; neboť Allah má moc nad všemi věcmi.

Kapitola 35

98. Řekni: „Je-li někdo nepřítelem Gabriela — neboť právě on na příkaz Allahův nechal na srdce tvé sestoupit to, co je potvrzením předcházejícího, vedením a radostnou zvěstí pro věřící -

99. „Je-li někdo nepřítelem Allaha a Jeho andělů a Jeho Poslů a Gabriela a Michaela, pak Allah Sám je nepřítelem takových nevěřících.“

Kapitola 2

178. Zbožností není to, že tvář svou obrácíte k Východu či k Západu,

ale *opravdu* zbožný je ten, kdo věří v Allaha a v Poslední Den a v anděly a v Knihu a v Proroky, a z lásky k Němu své peníze rozdává ve prospěch příbuzných a sirotků a chudých a pocestného a těch, kteří o *almužnu* prosí, a k *vykoupení* zajatců; a také ten, kdo dodržuje Modlitbu a platí Zakát, a ti, kteří dostojí danému slibu, a trpěliví v bídě a nešťastí a *neochvějní* v době války; ti prokázali svou pravou víru a ti jsou Bohabojní.

Kapitola 2

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ
الْمَلَائِكَةَ رُسُلًا أُولِي أجنحة مثنى وثلاث ورباع
يزيد في الخلق ما يشاء إن الله على كل شيء

قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ
بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرًا

لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١﴾

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ
وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿٢٢﴾

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الشَّرْقِ وَ

الْمَغْرِبِ وَ لَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى

حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسُّكَّانَ وَابْنَ السَّبِيلِ

وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى

الزَّكَاةَ وَالْمُؤْتُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ

فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ

صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

286. Tento *Náš* Posel věří v to, co mu bylo od Pána jeho zjeveno, a věřící *tež*: všichni věří v Allaha a v anděly Jeho a v Knihu Jeho a v Posly Jeho a *říkají*: „Nečiníme rozdílu mezi jednotlivými Posly Jeho.“ A říkají: „Slyšeli jsme a uposlechli. Odpuštění Tvoje *žádáme*, Ó Pane náš; k Tobě se navrátíme.“ Kapitola 2

76. Allah si vybírá Posly mezi anděly i mezi lidmi. Allah je věru Všeslyšící, Vševídací.

Kapitola 22

137. Vy, kteří věříte! Věřte v Allaha a v Posla Jeho a v Knihu, kterou zjevil Poslu Svému a v Knihu, kterou zjevil před *ní*. A kdo nevěří v Allaha a Jeho anděly a Jeho Knihu a Jeho Posly a Poslední den, ten věru zbloudil daleko.

Kapitola 4

أَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ
كُلٌّ أَمَّنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ
بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ

رَبِّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٦﴾

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ

إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٦﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي

نَزَّلَ عَلَيَّ رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ

يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ

صَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١٣٧﴾

SVATÝ KORÁN

Korán je název, který dal knize zjevené svatému Proroku islámu, v níž je obsažen konečný zákon určený celému lidstvu, sám Bůh. Slovo „Korán“ znamená kniha určená ke čtení. A Korán je vskutku nejčtenější knihou na světě. Slovo též znamená kniha či poselství, jež má být sděleno a předáno všem národům. Korán je jedinou zjevenou knihou, jejíž doručení či poselství je ničím neomezené; zatímco všechny ostatní knihy jsou určeny pro určitou dobu a určité národy, Korán je určen pro každou dobu a všem národům (34: 29).

2. Alif Lám Mím*.

الم ﴿١﴾

3. Toto jest Kniha pravá, o níž pochyby není; je vedením pro spravedlivé,

ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٢﴾

Kapitola 2

الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا

سَرَرْنٰهُمْ يَنْفِقُوْنَ ﴿٣﴾

78. Že toto je vskutku Korán vznešený,

اِنَّكَ لَقُرْاٰنٌ كَرِيْمٌ ﴿٤﴾

79. V Knize dobře střežené obsažený,

فِيْ كِتٰبٍ مَّكْنُوْنٍ ﴿٥﴾

Kapitola 56

4. V nichž jsou přikázání věčně platná.

فِيْهَا كُتِبَ قِيٰمَةٌ ﴿٦﴾

Kapitola · 98

24. Allah seslal Poselství nejkrásnější — v podobě Knihy, jejíž verše se vzájemně podporují a opakují se v různých obměnách, z nichž naskakuje husí kůže těm, kteří se Pána svého bojí; potom se kůže i srdce jejich obměkčí při vzpomínce na Allaha. Takové je vedení Allahovo, jímž vede toho, koho se Mu zlíbí. A ten, koho Allah k bloudění odsoudí, ten nebude mít průvodce žádného.

Kapitola 39

اللّٰهُ نَزَّلَ اَحْسَنَ الْحَدِيْثِ كِتٰبًا مُّتَشٰبِهًا مّتٰنٰزِلًا ﴿٧﴾

تَنۢشِئُ مِنْهُ جُلُوْدٌ لِّلَّذِيْنَ يَخۢشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِيۡنَ

جُلُوْدُهُمْ وَقُلُوْبُهُمْ اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ ذٰلِكَ هُدًى

اللّٰهِ يَهۡدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ وَمَنْ يُضِلِلِ اللّٰهُ

فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٨﴾

2. Há Mím*.

حم ﴿٩﴾

3. Při Knize jasně!

4. Učinili jsme ji Koránem v jazyce zřetelném a výmluvném, abyste snad porozuměli.

وَ الْكِتٰبِ الْبَيِّنٰتِ ﴿١٠﴾

اِنَّا جَعَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعۢقِلُوْنَ ﴿١١﴾

5. A věru (Korán) z pramene veškerého vedení pochází, vznešený, plný moudrosti.

Kapitola 43

73. Nabídlí jsme Víru nebesům a zemi a horám, ale ony ji odmítly nést a báli se jí.

A vzal ji na sebe člověk. On věru dokáže být sám k sobě krutý, následků nebalý.

74. V důsledku toho Allah potrestá pokrytce, muže i ženy, modloslužebníky a modloslužebnice, ale v milosrdenství se obrátí k věřícím mužům a věřícím ženám; a Allah je Nejvyšší Odpouštějící, Milosrdný.

Kapitola 33

89. Řekni: „I kdyby se všichni lidé a Džinové spojili, aby vytvořili něco podobného tomuto Koránu, nebyli by schopni nic podobného vytvořit, byť by si navzájem pomáhali.“

90. A zajisté jsme v tomto Koránu lidem různými způsoby předložili rozmanitá podobenství, ale většina lidí zavrhne vše, kromě nevěrectví.

Kapitola 17

18. Jak jen můžete zavrhnout toho, který má Znamení jasné od Pána svého a jehož následuje svědek *pravdy jeho* od Pána vyslaný. A před ním byla Kniha Mojžíšova, poskytující vedení a jako pramen milosrdenství. Ti, kteří o tom přemýšleli v něj věří, ale kdokoliv z kmenů v něj nevěří, tomu bude Oheň stanovištěm zaslíbeným. Nebuď tedy o něm na pochybách. Neboť je to pravda od Pána tvého; ale většina lidí nevěří.

Kapitola 11

93. A toto je Kniha, plná pozhnání, seslaná Nami jako potvrzení toho, co ji předcházelo, a abys jí varoval Matku měst i ty, kteří kolem ní žijí. A ti, kteří věří v Život budoucí, věří i v ni a dodržují svoje Modlitby.

Kapitola 6

وَإِنَّهُ فِي أَمْرِ الْكَيْبِ لَدَيَّا لَعَلَّيْ حَكِيمٌ ۝

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ

الْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا

الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ۝

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ

وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

۝ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِثَبَلٍ

هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِثَبَلِهِ وَلَا وَكَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ

كَلِيمًا ۝

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ

فَأَبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كَفُورًا ۝

أَفَسَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتِنَا مِنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدًا مِنْهُ

وَمِنْ قَبْلِهِ كَتَبَ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَٰئِكَ

يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ

مَوْعِدُهُ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ

يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ

يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ

مُحَافِظُونَ ۝

5. A nepřijde k nim ani jedno Znamení ze Znamení Pána jejich, aby se od něho neodvrátili.

156. Toto je Kniha, kterou jsme seslali; je plná požehnání. Následujte ji tedy a chraňte se *hříchu*, abyste dosáhli milosrdenství; Kapitola 6

83. A z Koránu zjevujeme *postupně* to, co je lékem a milosrdenstvím pro věřící; ale provinilcům to zvětšuje jen ztrátu.

Kapitola 17

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا
مُعْرِضِينَ ﴿٥٦﴾

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ
تُرْحَمُونَ ﴿٥٧﴾

وَنُزِّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ
لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿٥٨﴾

PROROCI

Svatý Korán potvrzuje, že Allah seslal vědění všem národům, čímž také potvrzuje pravdivost a zbožnost jednotlivých proroků. Proroci byli vysláni k určitým národům v určitých historických dobách, aby je vedli k Allahovi. Svatoý Prorok byl posledním prorokem, který přinesl zákon, a poselství islámu tak v sobě zahrnuje všechna předchozí písma a nahrazuje je. Prorocké poslání pokračuje, ale již jenom v rámci islámu. Proroci se nyní objevují, jen aby reflektovali světlo svatého Proroka, a další nové zákony už nepřinášejí.

Svatý Korán nepopsal pouze pozitivní aspekty prorockého poslání, ale je v něm též vylíčena povaha opozice, která povstala proti všem prorokům. Faraón je koránovým symbolem sil, které odporují všem prorokům.

76. Allah si vybírá Posly mezi anděly i mezi lidmi. Allah je věru Všeslyšící, Vševídnoucí.

Kapitola 22

37. A z každého národa jsme vybrali Posla, aby kázal: „Uctívejte Allaha a chraňte se Zlého.“ A byli mezi nimi někteří, které Allah vedl, a byli mezi nimi jiní, kteří si záhubu vysloužili. Putujte tedy po zemi a pohleďte, jaký byl konec těch, kteří považovali Proroky za lháře!

Kapitola 16

31. A když Pán tvůj řekl andělům: „Chystám se dosadit místodržícího na zemi,“ odpověděli: „Chceš tam snad dosadit takového, který nepokoje způsobí a krev na ní prolévat bude? — a My Tě modlitbou Tvou oslavujeme a svatost Tvoji chválíme.“ On odpověděl: „Já znám, co vy neznáte.“

Kapitola 2

164. A poslali jsme ti zjevení, tak jako jsme poslali zjevení Noemovi a Prorokům po něm; a poslali jsme zjevení Abrahamovi a Ismaelovi a Izákovi a Jakubovi a jeho dětem a Ježíšovi a Jóbovi a Jonášovi a Árónovi a Šalamounovi, a Davidovi jsme dali Žalmy.

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٦﴾

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا لِيَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ
وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ
وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ
فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكذِّبِينَ ﴿٣٧﴾

وَرَأَى قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً
قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ
وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ
مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣١﴾

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ
مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَ
إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ
وَيُونُسَ وَهُرُونَ وَسُلَيْمَانَ وَأَتَيْنَا دَاوُدَ
نُرُورًا ﴿١٦٤﴾

165. A poslali jsme některé Posly, o nichž jsme se ti už zmínili, a některé Posly, o nichž jsme se ti nezmínili — a Allah promluvil k Mojžíšovi a sdělil mu příkázání.

Kapitola 4

125. A vzpomeňte si, jak Abrahama zkoušel Pán jeho jistými příkázáními, která on splnil. Řekl: „Učiním tě Vůdcem lidí.“ Abraham se otázal: „I z potomstva mého?“ Řekl: „Moje úmluva pro hříšníky neplatí“.

Kapitola 2

88. A vskutku jsme dali Mojžíšovi Knihu a přiměli Posly, aby kráčeli v jeho stopách, a Ježíšovi, synu Marie, jsme dali zjevná Znamení a posílali jej Duchem svatým. Zpyšnete snad, kdykoliv k vám přijde Posel s posestvím, které si nepřejete, a budete snad jedny považovat za lháře a druhé zabíjet?

Kapitola 2

91. A převedli jsme syny Izraele přes moře; a Faraón a jeho vojska je vzpurně a hříšně pronásledovali; a teprve když jej postihlo utopení, Faraón zvolal: „Věřím, že není jiného Boha kromě Toho, v Něhož věří synové Izraele, a jsem jedním z těch, kteří se do vůle Jeho odevzdávají.“

92. Cože! Nyní! Zatímco předtím jsi byl neposlušným a jedním z těch, kteří svolávají nepokoj.

93. Dnes tedy tebe jediného zachráníme v těle tvém, abys byl Znamením pro ty, kteří přijdou po tobě. A věru mnozí lidé na Naše Znamení nedbají.

Kapitola 10:

17. A vyprávěj příběh o Marii jak je připomenut v Knize. Když se vzdálila od svých lidí do místa ležícího směrem východním

18. A clonou se od nich oddělila, tu jsme k ní poslali anděla Svého a zjevil se jí v podobě dokonalého člověka.

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا
لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْوِيمًا ﴿١٦٥﴾

وَإِذِ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ رَبَّنَا بِكَلِمَاتِ فَأَتَتْهُنَّ قَالَ إِنِّي
جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ
لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿١٢٥﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَفَقِينَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ
وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ
أَنكَلِمَاتٍ جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ
فَفَرِحْنَا كَذَّبْتُمْ وَفَرِحْنَا تَفْتَلُونَ ﴿٨٨﴾

وَجُورُنَا بِنِيِّ إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَبَهُمُ فِرْعَوْنُ
وَجُنُودَهُ بَعْثًا وَعَدُوًّا حَتَّى إِذَا أَذْرَكَ الْغُرُقُ قَالَ
أَمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ
وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾

أَلَمْ تَكُنْ مِنْ الْقَاطِلِينَ ﴿٩٢﴾ وَكَانَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩٣﴾
فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً
وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَفُلُونَ ﴿٩٣﴾

وَإِذْ ذُكِرْنَا فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَدَتْ مِنْ أَهْلِهَا
مَكَانًا شَرْقِيًّا ﴿١٧﴾

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا
رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿١٨﴾

19. Řekla: „Utíkám se před tebou k Bohu Milostivému, jsi-li Bohabojný *nech mě být*.“

20. Odpověděl: „Jsem pouze Posel Pána tvého, abych ti daroval syna spravedlivého.“

21. Řekla: „Jak mohu mít syna, když se mě nedotkl žádný muž, a nikdy jsem nebyla nepočestná?“

22. Odpověděl: „Stane se tak.“ A Pán tvůj říká: „Je to pro Mě snadné; učiníme tak, abychom jej učinili Znamením pro lidi a milosrdenstvím od Nás přicházejícím; a je to věc rozhodnutá.“

23. I počala jej a vzdálila se s ním na odlehlé místo.

24. A porodní bolesti ji přivedly ke kmeni datlové palmy. Řekla: „Ó kéž bych byla před tímto raději zemřela a upadla v zapomenutí!“

25. Tehdy na ni zdola zavolal *anděl*: „Nermuť se. Pán tvůj pod tebou umístil potůček;

26. „A zatřes kmenem palmy; tak k tobě spadnou čerstvé uzrálé datle.

27. „Jez a pij a osvěž oko své. A spatříš-li nějakého člověka, řekni: ‚Přislíbila jsem půst Bohu Milostivému; a proto dnes nepromluví na žádného člověka.‘“

28. Potom jej na rukou přinesla ke svému lidu. Řekli: „Ó Marie, Tys věru provedla věc neslýchanou.

29. „Ó sestro Árónova, otec tvůj nebyl člověkem zlým, ani matka tvá nebyla ženou nepočestnou!“

قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتُ نَجِيًّا ۝

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لِكَ غُلَامًا

رَبِّكَ ۝

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرٌ وَّ

لَمْ أَكُ بَغِيًّا ۝

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلِيمٌ هَبِّئْهُ وَاِن جَعَلَهُ آيَةً

لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ۝

وَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَدَتْ بِهِ مَكَانًا قَوِيًّا ۝

فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ

يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا ۝

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ

تَحْتَكِ سَرِيًّا ۝

وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسْقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا

جَنِيًّا ۝

فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا قَالِمَا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ

أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ

الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ۝

فَاتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِيْلُهُ قَالُوا يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ

شَيْئًا قَرِيًّا ۝

يَا أُخْتُ هُرُونِ مَا كَانَ أَبُوكِ امْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ

أُمُّكَ بَغِيًّا ۝

30. Tu ukázala na něho. Řekli: „Jak můžeme mluvit s někým, kdo je ještě dítětem v kolébce?“

31. Řekl: „Jsem služebníkem Allahovým. On mi dal Knihu a učinil mě Prorokem;

32. „A učinil mě požehnaným, ať jsem kdekoliv, a přikázal mi Modlitbu a rozdávání almužny, co budu živ.

33. „A učinil mě uctivým k matce a neučinil mě povýšeným ani bídným.

34. „A mír byl se mnou v den, kdy jsem se narodil, a mír bude se mnou v den, kdy zemřu, a v den, kdy budu znovu vzkříšen k životu.“

35. Takový byl Ježíš, syn Marie. *Toto je tvrzení o pravdě, o níž pochybují.* Kapitola 19

82. A *vzpomeňte si na dobu*, kdy Allah uzavřel úmluvu s lidmi prostřednictvím Proroků slovy: „Jestliže vám dám cokoliv z Knihy a z Moudrosti a potom k vám přijde Posel, aby potvrdil to, co už máte, uvěřte v něho a pomozte mu.“ A řekl: „Souhlasíte a přijímáte zodpovědnost, kterou na vás v této věci kladu?“ Řekli: „Souhlasíme.“ Řekl: „Dovšvědte to tedy a já jsem s vámi jedním ze svědků.“

Chapter 3

فَأَسَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي
الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٣٥﴾

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَانِيَ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٣٦﴾
وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ
وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣٧﴾

وَبَرًّا بِوَالِدَاتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ﴿٣٨﴾
وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ
أُبْعَثُ حَيًّا ﴿٣٩﴾

ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَيِّ الَّذِي فِيهِ
يَبْتَرُونَ ﴿٤٠﴾

وَرَأَى أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْنَاكُمْ مِنْ
كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا
مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ
وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا أَقْرَرْنَا قَالَ
فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٤١﴾

5.

SVATÝ PROROK ISLÁMU

Prorok se narodil v Mekce v srpnu r.570. Dostal jméno Muhammad, což znamená chválený. Když dosáhl věku třiceti let, začala se v něm stále naléhavěji ozývat láska k Bohu. Znechucen polyteismem a mnohými neřestmi mekkánců, raději pravidelně meditoval v jeskyni vzdálené asi dvě nebo tři míle od města. Když mu bylo čtyřicet let, dostalo se mu prvého vnuknutí. V oněch prvních verších Koránu mu bylo přikázáno, aby hlásal jméno jediného Boha, který stvořil člověka a do jeho povahy zasal semeno lásky Svě vlastní i lásky bližního. A bylo předpovězeno, že svět si osvojí všechny poznatky a vědomosti prostřednictvím pera. Tyto verše jsou stručným shrnutím obsahu celého Koránu.

46. Ó Proroku, vyslali jsme tě jako Svědka a jako Nositele radostné zvěsti a jako Varovatele,

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَ

نَذِيرًا ﴿٤٦﴾

47. Vyzývajícího k Allahovi, z příkazu Jeho, a jako Světlnu světlo vyzářující.

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِأُذُنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴿٤٧﴾

48. A oznam věřícím radostnou zvěst o tom, že se jim dostane od Allaha štědrosti nesmírné.

وَبَشِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُم مِّنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴿٤٨﴾

Kapitola 33

159. Řekni: „Ó lidstvo! Já vskutku jsem Poslem od Allaha, Jemuž náleží království nebes a země. Není jiného Boha kromě Něho. On dává život a přináší smrt. Věřte tedy v Allaha a Posla Jeho, Proroka Neučeného, který věří v Allaha i slova Jeho; a následujte ho, abyste mohli být správně vedeni.“

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جِئْتُ بِالْحَقِّ وَاللَّهُ الْمَلِكُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ لَإِلَهِ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَ يُمِيتُ فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ الْحَنِيفِيَّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٩﴾

Kapitola 7

29. A vyslali jsme tě jen jako oznamovatele radostné zvěsti a jako Varovatele lidstva veškerého, ale většina lidí to neví.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَلِمَةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَ

لَكِن أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾

Kapitola 34

4. A vskutku tě čeká odměna nekonečná.

وَأَنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَسْنُونٍ ﴿٤﴾

5. A vskutku jsou ti vlastní etnosti vznešené.

وَأَنَّكَ لَظَلٌّ لِّعَلْوَ عَظِيمٍ ﴿٥﴾

Kapitola 68

فَسَبِّحْهُ وَبِحَمْدِهِ ﴿٦٨﴾

41. Muhammad není otcem žádného z vašich mužů, ale je Poslem Allahovým a Pečetí Proroků; a Allah zná velmi dobře všechny věci. Kapitola 33

22. Věřu máte v Poslu Allahově vzor ctností pro každého, kdo se bojí Allaha a Dne Posledního a Allaha často vzpomíná.

57. Allah i Jeho andělé sesílají na Proroka pozhnání. Vy, kteří věříte, svolávejte na něj pozhnání *též* a zdravte jej pozdravem mír. Kapitola 33.

30. Muhammad je Posel Allahův. A ti, kteří jsou s ním, jsou neústupní vůči nevěřícím a láskyplní mezi sebou. Vidíš je, jak se *při Modlitbě* sklánějí a leží tváří k zemi, snažíce se dosáhnout přízně Allahovy a Jeho zalíbení. A známky *stavu* jejich jsou na čelech jejich následkem klanění. Takto byli vylčeni v Tóře. A jejich popis v Evangelii je přirovnává ke klíčicímu zrnu, které vyháší výhonek a potom ho posiluje; stane se silným a stojí pevně na stéble svém k potěšení těch, kteří je zaselí — aby tím Allah dal vzplánout hněvu nevěřících *při pohledu* na ně. Allah přislíbil těm z nich, kteří věří a dobré skutky konají, odpuštění a velikou odměnu. Kapitola 48

32. Řekni: „Jestliže milujete Allaha, následujte mě; pak Allah bude milovat vás a odpustí vám vaše viny. A Allah je Nejvyšší Odpouštějící, Milosrdný.“

33. Řekni: „Poslouchejte Allaha a Posla;“ ale jestliže se odvrátí, pak *mějte na paměti*, že Allah nemiluje nevěřící.

Kapitola 3

68. Ó Posle! Předej lidem, co ti bylo zjeveno od Pána tvého a neučiníš-li to, pak jsi Jeho poselství *vůbec* nepředal. A Allah tě ochrání před lidmi. Neboť Allah nevede lid nevěřící. Kapitola 5

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ
اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٣٠﴾
لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ
يُرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢٢﴾
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٧﴾

رُحَمَاءَ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا
مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيئَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِّن
آثَرِ الشُّجُرِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ
فِي الْإِنْجِيلِ تَشْبَهُ كَرْعَ آخْرَجَ سَطَطَهُ فَإِذَا رَوَّاهُ فَاسْتَغْلَطَ
فَاسْتَوَى عَلَى سَوْقِهِ يُعْجِبُ الزَّرْعَ لِيُغَيِّظَ بِهِمُ
الْكَافِرَ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٠﴾

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ
اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٢﴾
قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
الْكٰفِرِينَ ﴿٥٧﴾

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِن لَّمْ
تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

6. UCTÍVÁNÍ

Modlitba je druhým z pěti základních pilířů islámu. Prvním je víra v jediného Boha. Modlitba je nejúčinnějším prostředkem k navázání a posílení spojení člověka se svým Stvořitelem a přiblížení se k Němu. Je jevem dynamickým — Bůh modlitbu slyší a vyslyší. Islámské pojetí modlitby je pojetím přímého a ničím neomezeného vylévání duše modlícího se před boží majestátností při jistotě, že Allah je milostivý, milosrdný a mocný. Při uctívání není zapotřebí žádného sprostředkovatele mezi člověkem a jeho Stvořitelem.

6. A bylo jim přikázáno jen to, aby sloužili Allahovi, jsouce upřímní v poslušnosti k Němu a spravedliví, a aby dodržovali Modlitbu a platili Zakát. A to je náboženství pravé.

Kapitola 98

57. A Džiny a lidi jsem stvořil jen proto, aby Mě uctívali.

Kapitola 51

79. Dodržuj Modlitbu, když slunce bledne a sklání se do temnoty noční, a čtení Koránu při Modlitbě za úsvitu. Neboť čtení Koránu za úsvitu je Bohu zvláště milé.

80. A probouzej se kvůli němu (Koránu) v pozdní části noci jako ke službě konané pro sebe mimo povinnost; možná, že Pán tvůj tě vyzvedne na místo chválené.

Kapitola 17

239. Dodržujte Modlitby, i Modlitbu prostřední, a stůjte před Allahem v pokoře.

Kapitola 2

وَمَا أَمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ
الْدِينَ هَٰ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ
وَذَٰلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ۝

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۝

اقْرَأِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ اللَّيْلِ وَ

قُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ۝

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسُجِّدْ لَهُ يُكَفِّرْ بَكَ وَأَقِمْ لَكَ مِن نَّفْسِكَ

رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ۝

حُفْظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقَوْمُوا

لِلَّهِ قِنْتِينَ ۝

7. PŮST

Ve Svatém Koránu je předepsán půst od svítání do západu slunce v měsíci Ramadánu. Je to prostředek, který pomáhá prosadit spravedlivost a usnadňuje hledajícímu vystoupit do duchovních výšin. Ten, kdo se postí, si uvědomí všechny boží štědrosti a půst tak člověku pomáhá k tomu, aby jich využil k svému prospěchu.

184. Vy, kteří věříte! Pro vás je předepsán půst, stejně jako byl předepsán pro ty, kteří byli před vámi, abyste se stali spravedlivými.

185. *Půst je předepsán* na pevný počet dnů, ale kdo z vás je nemocen anebo na cestách, ten *at' se postí* stejný počet dnů jindy; a ti, kteří se mohou postit *jen* s velkými obtížemi, se mohou vykoupit nakrmením jednoho chudého. Kdo však dobrovolně vykoná dobrý skutek v poslušnosti, bude to pro něj lepší. Půst je vám prospěšný; kdybyste to jen věděli! Kapitola 2

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ
عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٤﴾

أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَى
سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ
فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ
لَّهُ وَأَن تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٥﴾

ROZDÁVÁNÍ NA CESTĚ ALLAHOVĚ

Na účel daně z majetku, která je předepsána ve Svatém Koránu, poukazuje už sám název Zakát. Slovo znamená: to, co očišťuje a příznivě působí. Odečtením podílu náležejícího obci z celkového majetku se zbytek očistí pro ty, kteří mají právo jej užívat; a to, že se těchto příjmů užívá ve prospěch obce, působí příznivě na její blahobyt. Zakát je třetím ze základních pilířů islámu a odráží důležitost bližního v rámci islámu.

44. Dodržujte Modlitbu a plaťte Zakát, a sklánějte se s těmi, kteří se sklánějí. Kapitola 2

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٢٤﴾

39. A dávej příbuznému, co mu náleží, a chudému a pocestnému. To je nejlepší pro ty, kteří touží po přízni Allahově, a to jsou ti, kteří uspějí. Kapitola 30

فَاتِّبِذْ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّبِيحَ وَأَبْنِ السَّبِيلِ
ذَلِكَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ

هُمُ الْمُبْفِيحُونَ ﴿٣٩﴾

20. A v jejich majetku byl podíl pro žebráka i pro nuzného. Kapitola 51

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿٢٠﴾

25. A ti, kteří ze svého majetku určili podíl

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ﴿٢٥﴾

26. Pro žebráka i pro nuzného, který neprosí. Kapitola 70

لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿٢٦﴾

60. Almužny jsou pouze pro chudé a nuzné a pro ty, kteří se jimi zabývají, a pro ty, jejichž srdce je třeba usmířit, a na osvobození otroků a pro zadlužené a pro službu Allahovi a pro pocestného — podle nařízení Allahova. A Allah je Vševedoucí, Moudrý. Kapitola 9

إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالسَّبِيلِ
عَلَيْهَا وَالْمَوْلَاةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغُرَبَىٰ
وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ قَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾

255. Vy, kteří věříte! Rozdávejte z toho, čím jsme vás obdařili, než přijde den, kdy nebude žádného kupování ani prodávání, ani přátelství, ani přímluvy. A jsou to právě nevěřící, kteří sami sobě škodí. Kapitola 2

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ
أَنْ يَأْتِيَكُم يَوْمٌ لَا يَبِيعُ فِيهِ وَلَا خَلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ
وَالكُفْرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٥٥﴾

262. Ti, kteří rozdávají ze svého bohatství ve jménu Allahově, se podobají zrnům kukuřice, z něhož vyroste sedm klasů a v každém klasu je sto zrn. A Allah je dále rozmnožuje tomu, komu chce; a Allah je Štědrý, Vševedoucí.

263. Na ty, kteří rozdávají ze svého bohatství ve jménu Allahově, aniž potom provázejí to, co rozdali, výčitkami nebo urážkami, čeká odměna u Pána jejich a nepadne na ně žádný strach, ani nebudou zarmouceni.

266. A případ těch, kteří rozdávají ze svého bohatství, jen aby se zalíbili Allahovi a posílili své duše, se podobá zahradě na výšenině. Když přijde těžký liják, přinese plody své dvakrát. A když liják nepříjde, pak *postaří* lehký déšť. A Allah vidí, co děláte.

Kapitola 2

275. Ti, kteří rozdávají ze svého bohatství v noci i ve dne, tajně i veřejně, naleznou odměnu u Pána svého a *nepadne* na ně žádný strach, ani nebudou zarmouceni.

Kapitola 2

39. Hle, vy jste ti, kteří jsou vyzývání, abyste rozdávali na cestě Allahově; avšak někteří z vás jsou lakomí. A kdo je lakomý, je lakomý jenom ke škodě své vlastní duše. Neboť Allah je Soběstačný, zatímco vy potřebujete oporu. A jestliže se obrátíte zády, On přivede na vaše místo národ jiný, který nebude jako vy.

Kapitola 47

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سَنَابِلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضَوِّفُ لِمَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦٢﴾

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَحَرُّ لَا يُتِمِّعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنًّا وَلَا أذى لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٦٣﴾

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَشْدِيدًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَآتَتْ أُكْثَاهَا ضِعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٦٦﴾

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْإِثْمِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٥﴾

هَآأَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تُدْعُونَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْغُلُ وَمَنْ يَبْغُلْ فَإِنَّمَا يَخْضَلُ عَن نَّفْسِهِ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ وَإِن تَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَلَكُمْ ﴿٣٩﴾

POUŤ (HADŽDŽ) A KÁBA (DŮM BOŽÍ)

Korán přikazuje všem muslimům vykonat alespoň jednou za život Pout' do Mekky, a to pokud si to mohou dovolit a je-li cesta bezpečná. Střediskem pouti je Kába, která je podle Koránu prvním Domem postaveným k uctívání Boha. Cílem Pouti je vyvolat v myslích muslimů pocit mezinárodního bratrství a výkonem určitých obřadů vtisknout do paměti poutníků, že Bůh má být ohniskem jejich života.

26. *Pokud jde o ty, kteří nevěří a brání jiným v cestě Allahově a ve vstupu do Posvátné Mešity, kterou jsme určili pro všechny lidi bez rozdílu, ať už u ní sídlí, nebo jsou to návštěvníci z pouště, — a těm, kteří se tu chtějí od cesty pravé rouhavě odchýlit — těm dáme okusit bolestný trest.*

R. 4.

27. *A vzpomeň si na dobu, kdy jsme Abrahamovi určili místo na Dům a řekli: „Nepřidružuj ke Mně nic a udržuj Dům Můj čistým pro ty, kteří obcházení konají, a pro ty, kteří při Modlitbě stojí, sklánějí se a na tvář padají;*

28. *„A vyhlas lidstvu konání Pouti. Přijdou k tobě buď pěšky, nebo přijedou na kdejakém hubeném velbloudu, přicházejíce po všech cestách dalekých,*

29. *„Aby podali svědectví o prospěchu, který z toho mají, a aby vzpomínali jména Allahova ve stanovených dnech nad dobytčetem, které jim On daroval. Potom z něj pojezte a nakrmte nuzné a chudé.*

30. *Pak nechť se očistí a splní své přísahy a obcházejí Starobylý Dům.”*

Kapitola 22

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ
وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءٍ
لِلْعَالَمِ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَن يَرُدَّ فِيهِ بِالْحَادِ
يُظْمِرْ تَذِقْهُ مِن عَذَابِ الْعِيمِ ۝

وَلَا تَوَافُوا إِلَّا بُرْهِنَكُمْ مَكَانَ الْبَيْتِ أَن لَّا تُشْرِكُوا
بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ
وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ۝

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى
كُلِّ صَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَبِيقٍ ۝

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي
أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَدَّ لَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ
فَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا حُرُوقًا لِّعَذَابِ الْفَاقِرِ ۝

تُمْ لِيَقْضُوا صَوَابَهُمْ فَيَوْفُوا نَدْوَاهُمْ وَيَطُوفُوا
بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝

98. Jsou v něm Znamení jasná; je místem Abrahamovým; a kdo do něj vstoupí, obklopí ho mír. A pouť k Domu je povinností, kterou lidé — ti, kdož k němu naleznou cestu — dluží Allahovi. A každému nevěřícímu *připomeňme*, že Allah není na žádném tvoru závislý. Kapitola 3

198. Měsíce, v nichž se koná Hadždž, jsou dobře známé; a ten, kdo se rozhodne vykonat Pouť v těchto měsících, by měl mít na paměti, že se během Pouti *nedovolují* žádné neslušnosti, nepravosti, ani hádky. A cokoliv dobrého vykonáte, Allah o tom ví. Zásobte se na cestu *vším potřebným*, ale nejlepší zásobou na cestu je zbožnost. A bojte se Mě *jediného*, ó mužové rozumní!

Kapitola 2.

فِيهِ آيَاتٌ يَذِّنُّ مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ
أَمْنًا وَ لِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ
إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٨﴾

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ
فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقًا وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا
تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَ تَزُودُوا فَإِنَّ خَيْرَ
الزَّادِ التَّقْوَى وَ اتَّقُوا يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٩﴾

10. PŘEDÁNÍ SVATÉHO POSELSTVÍ CELÉMU LIDSTVU

Při tlumočení Allahova poselství je třeba mít na zřeteli každý faktor, který může ovlivnit postoj příslušného příjemce tohoto poselství. Nemělo by se zapomínat, že cílem je, aby člověk boží výzvu ocenil a reagoval na ni. Tento princip je velmi dobře znázorněn v pokynech udělených Mojžíšovi a Árónovi ohledně způsobu, jakým mají navázat styk s Faraónem a napomenout ho.

34. A kdo mluví lépe než ten, jenž k Allahovi *lidi* vyzývá a dobré skutky koná a říká: „Jsem věru z těch, kteří se do vůle Jeho odevzdávají“?

35. A dobro a zlo se sobě nerovnají. *Zlo* zahánějte tím, co je nejlepší. A hle, ten, mezi nímž a tebou panovalo nepřátelství, se ti stane jakoby blízkým přítelem.

36. Ale toho se dostane jen těm, kteří jsou neochvějní, a toho se dostane jen těm, kterým je vlastní veliká trpělivost. Kapitola 41

127. Jestliže *chcete* potrestat *tyrany*, potrestejte je jen úměrně k tomu, jak bylo ublíženo vám; projevíte-li však trpělivost, pak je to lepší pro ty, kteří jsou trpěliví.

128. Zůstaň trpělivý; však trpělivost tvá je *možná* jen s *pomocí* Allahovou. A nermuť se nad nimi, ani se netrap pro jejich úklady.

129. Allah je věru s těmi, kteří jsou *spravedliví* a dobré konají. Kapitola 16

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ
صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٤﴾

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي
هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ
كَأَنَّهُ وَدِّي حَقِيمٌ ﴿٣٥﴾

وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِيهَا
إِلَّا ذُو حِزْبٍ عَظِيمٍ ﴿٣٦﴾

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِشَلِّ مَا عَوَّبْتُمْ بِهِ
وَإِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿١٢٧﴾

وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ
وَلَا تَكُ فِي صَيْقِلٍ مِّمَّا يَتَكَوَّرُونَ ﴿١٢٨﴾

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ
مُحْسِنُونَ ﴿١٢٩﴾

6. A požádá-li vás některý z modloslužebníků o ochranu, poskytněte mu ji, aby mohl slyšet slovo Allahovo. Potom jej dopravte na místo pro něj bezpečné. Je to proto, že jsou to lidé, kteří nic nevědí.

Kapitola 9

18. A ti, kteří se uctívání božstev falešných vystříhají a kajícím se k Allahovi obrazení — těm je určena radostná zvěst. Oznam tedy radostnou zvěst Mým služebníkům,

19. Kteří Slovu *Mému* naslouchají a následují z něho to nejlepší. To jsou ti, které Allah vedl, a to jsou ti, kteří jsou rozumní.

Kapitola 39

وَأِنْ أَحَدٌ مِنَ الشُّرَكِيَّةِ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ
كَلِمَةَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
يَعْلَمُونَ ⑤

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا
إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَى فَبَشِّرْ عِبَادِي ⑤

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ أُولَئِكَ
الَّذِينَ هَدَاهُمْ اللَّهُ وَأُولَئِكَ هُمُ أُولُو الْأَلْبَابِ ⑤

ETIKETA, ETIKA, MRAVY

Korán učí přijetí života, nikoli jeho odmítnutí či stranění se ho. V islámu není povolen monasticismus ani askeze. Základním pravidlem života je žít spravedlivě a správně a vyváženě využívat schopností a darů, které člověku uštědřil Bůh. V rámci tohoto všeobecného konceptu jsou v Koránu formulovány podrobné instrukce potřebné k pěstování mravních a duchovních hodnot. Cílem je blahodárný a koordinovaný vývoj všech schopností.

11. *Všichni věřící jsou si věru bratry. Sjednávejte tedy usmíření mezi bratry a bojte se Allaha, aby vám bylo prokázáno milosrdenství.*

12. *Vy, kteří věříte! Nechť se jedni lidé nevysmívají druhým, kteří by mohli být lepší než oni; nechť se ženy nevysmívají jiným ženám, které by mohly být lepší než ony. A nepomlouvejte své vlastní lidi, ani se vzájemně nenazývejte hanlivými přezdívkami. Neboť je hanebné mít špatnou pověst poté, co byla přijata víra; a ti, kteří nečiní pokání, jsou hříšníci.*

13. *Vy, kteří věříte! Vyhýbejte se přílišnému podezřívání; neboť některé podezření je hříchem. Nevyzvídejte a nepomlouvejte jeden druhého. Přál by si snad některý z vás jíst maso svého mrtvého bratra? Zcela jistě by se vám to hnusilo. A bojte se Allaha, neboť Allah se často se slitováním obrací a je Milosrdný.*

Kapitola 49

Neboť Allah je Vševedoucí, Všechnalý.

37. *Uctívejte Allaha a nepřidružujte k Němu nic, a prokazujte laskavost k rodičům a příbuzným a sirotkům a chudým a sousedovi, který je vaším příbuzným, a sousedovi, který je vám cizí, a přáteli po vašem boku a pocestnému a těm, které vlastní vaše pravé ruce. Neboť Allah nemiluje pyšné a vychloubačné,*

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ
وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١١﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْخَرُوا مِنْ قَوْمٍ مِمَّنْ
أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءً مِمَّنْ نِسَاءً مِمَّنْ
أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ وَلَا تَلْبِسُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا

تَتَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقِ بَعًا
الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَبْتَغِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١٢﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِمَّنْ الظَّنِّ إِنَّ
بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبِ
بَعْضُكُمْ بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ
أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ

تَوَّابٌ رَحِيمٌ ﴿١٣﴾

اللَّهُ بَيْنَهُمَا إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٧﴾

وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ
إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّبْيِ وَالْجَارِ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ
وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَأَيُّوبُ

مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا ﴿٣٨﴾

38. Kteří jsou lakomí a lidi k lakomství navádějí a skrývají to, co jim Allah daroval ze Svě štědrostí. A pro nevěřící jsme připravili ponižující trest.

39. Pro ty, kteří rozdávají ze svého bohatství jen lidem na odiv a nevěří v Allaha ani v Poslední Den. A ten, kdo má za přítele Satana, *necht' si připomene, že je to přítel zlý.*

Kapitola 4

91. A Allah přikazuje spravedlnost a konání dobrého ve prospěch druhých i mezi příbuznými; a zakazuje nemravnost a zjevné zlo a nespravedlivé porušení zákona. Varuje vás, abyste si to byli uvědomili.

92. A dodržujte umluvu Allahovu, pokud jste *nějakou* uzavřeli a neporušujte přísahy poté, co jste je potvrdili a co jste si Allaha za svého ručitele vzali. Vždyť Allah dobře ví, co děláte.

93. A nebuďte jako ta, která své přadeno na kusy roztrhala poté, co je pevně upředla. Číníte ze svých přísah prostředky vzájemného úskoku z *obavy*, aby se jeden národ nestal mocnějším než druhý. Allah vás tím jen zkouší a v Den Zmrtvýchstání vám objasní to, v čem jste se rozcházel.

Kapitola 16

136. Vy, kteří věříte! Buďte přísní ve výkonu spravedlnosti, pokud svědčíte před Allahem, i kdyby to bylo proti vám nebo *proti* rodičům či příbuzným. Ať jde o chudého

či bohatého, Allah je k nim oběma ohleduplnější *než jste vy*. Nesledujte tedy nízké tužby, abyste *byli schopni* jednat spravedlivě. A pokud skrýváte *pravdu* nebo ji obcházíte, pak *pomněte*, že Allah si je dobře vědom toho, co děláte. Kapitola 4

وَالَّذِينَ يَبَخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبَخْلِ وَيَكْمُنُونَ

مَّا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا

مُهِينًا ﴿٣٩﴾

وَالَّذِينَ يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِيقًا النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ

بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا

فَسَاءَ قَرِينًا ﴿٤٠﴾

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي

الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ

يُعْظَمُ لَكُمْ تَدَكُّرُونَ ﴿٩١﴾

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَفْضُوا الْإِيمَانَ

بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩٢﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَفَضَتْ عَزْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ

أَنْكَاسًا تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَالًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ

أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبُولُ اللَّهُ بِهِ وَلِيُبَيِّنَ

لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ

لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَوْ آبَائِكُمْ وَالْأَقْرَبِينَ ۗ إِنَّ

يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا ۗ فَلَا تَتَّبِعُوا

الهُوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا ۗ وَإِنْ تَلَاَوْا أَوْ نَعَرَصُوا فَإِنَّ اللَّهَ

كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٦﴾

149. Allah nemiluje šíření pomlouvačných řečí na veřejnosti, leda *ze strany* toho, komu je ubližováno. Allah je věru Všeslyšící, Všemohoucí.

150. Ať již dobrý skutek zveřejníte či ho zatajíte, nebo odpustíte nějakou křivdu, — Allah věru odpouští hříchy a je Všemohoucí.

Kapitola 4

9. Vy, kteří věříte! Buďte neochvějní ve službách Allahových a podávejte spravedlivě svá svědectví; a ať vás nepřátelství lidí nepodnítí k tomu, abyste jednali jinak než spravedlivě. Buďte *vždy* poctiví, toť nejbliže k spravedlnosti. A bojte se Allaha. Neboť Allah ví o všem, co děláte.

10. Allah přislíbil těm, kteří věří a dobré skutky konají, že se jim dostane odpuštění a veliké odměny.

11. A ti, kteří jsou nevěřící a zavrhnouji Naše Znamení, jsou lidé Pekla. Kapitola 5

32. A nezapíjejte své děti ze strachu před chudobou. Jsme to My, Kdo poskytuje obživu pro ně i pro vás. A jejich zabíjení je věru velký hřích.

33. A nepřibližujte se k cizoložství; je to oplzlost a cesta nepěkná.

34. A nezapíjejte duši, kterou Allah zakázal zabít, leda ve věci spravedlivé. A bude-li někdo zabit neprávem, dali jsme jeho dědici oprávnění *domáhat se odvety*; ať však při zabíjení nepřekročí předepsané meze, neboť mu v tom pomůže zákon.

35. A nepřibližujte se k majetku sirotka, leda s nejlepším úmyslem, dokud nedosáhne dospělosti, a dodržujte závazky; neboť ohledně závazků budete dotazováni.

36. A dávejte plnou míru, když měříte, a važte váhami přesnými; tak je to nejlepší a vede k nejlepším výsledkům.

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوِّءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا
مَنْ ظَلَمَ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ﴿٣٠﴾

إِنْ تَبَدُّوا حَبْرًا أَوْ تَخَفُوا أَوْ تَعَفَّوْا عَنْ سُوءٍ
فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيرًا ﴿٣١﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ
وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُ قَوْمٍ عَلَىٰ آلَا تَعْدِلُوا أَعْدِلُوا
هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا
تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَ لَهُمْ
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٣٣﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّجِيمِ ﴿٣٤﴾

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ
وَأَيًّا كُنتُمْ إِنْ قَتَلْتُمْ كَانِ خَطَأً كَبِيرًا ﴿٣٥﴾

وَلَا تَقْرَبُوا الرِّزْقَ إِنَّمَا كَانَ فَاخِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا ﴿٣٦﴾

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ
قَتَلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِرَبِّهِ سُلْطَانًا فَلا يَسْرِفْ

فِي الْقَتْلِ إِنَّمَا كَانَ مَنصُورًا ﴿٣٧﴾

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ
يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ﴿٣٨﴾

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَرَبُّوْا بِالْقِسْطِ الَّتِي تَقْسِمُ
ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٣٩﴾

37. A nenásleduj to, o čem nemáš vědění. Neboť ucho a oko a srdce – všechny budou povolány k účtování.

38. A nevykračuj si po zemi pánovitě, neboť nemůžeš rozervat zemi, ani nemůžeš dosáhnout výšky hor.

39. To vše je špatné a hnusí se zrakům Pána tvého.

Kapitola 17

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ
وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ﴿٣٧﴾
وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ يُخْرِقَ الْأَرْضَ
وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ﴿٣٨﴾
كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ﴿٣٩﴾

ZÁKLADNÍ PRINCIPY HOSPODÁŘSKÉHO SYSTÉMU

Základním ekonomickým pojmem islámu je fakt, že absolutní vlastnictví všeho přísluší jedině Bohu. Zákonné vlastnictví jednotlivce, tj. právo vlastnit, užívat a převádět majetek, je v islámu uznáváno a zabezpečeno, ale veškeré vlastnictví podléhá mravní povinnosti, podle níž mají všechny vrstvy společnosti zákonný podíl na celkové bohatství. Tato povinnost byla zčásti uzákoněna a pomocí právního postihu se stala účinnou, ale z větší části je zajišťována dobrovolným úsilím vynaloženým v touze dosáhnout nejvyšších duchovních hodnot a mravních výhod pro všechny zúčastněné.

R. 7.

117. A když jsme řekli andělům: „Skloužte se před Adamem,” všichni se před ním sklonili. Ale Iblís tak neučinil. Odmítl.

118. A řekli jsme: „Ó Adame, toto je nepřítel tvůj i tvé manželky; nechť vás tedy nevyžene ze zahrady, sice budete nešťastní.

119. „Náleží ti, abys v něm nehladověl, ani nechodil nahý.

120. „A abys v něm nežíznil, ani nebyl vystaven slunci.”

Kapitola 20

přikázání srozumitelnými pro lidi, aby se mohli před zlem ochránit.

189. Nepřipravujte jeden druhého o majetek podvodným způsobem a nenabízejte statky své jako úplatek úřadům, abyste vědomě nespravedlivým způsobem nepohlcovali veřejný majetek.

Kapitola 2

30. Vy, kteří věříte! Nepohlcojte si vzájemně majetky nezákonným způsobem, s výjimkou toho, co získáte obchodem na základě vzájemné dohody. A neberte si život. Věru Allah je vůči vám Milosrdný.

Kapitola 4

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ

آبَى ﴿١١٧﴾

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَرِزْوَجِكَ فَخَلَا

يُخْرِجُكَ كَمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَنْتَفِهُ ﴿١١٨﴾

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى ﴿١١٩﴾

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى ﴿١٢٠﴾

أَيُّهُ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٨٩﴾

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدُلُّوا بِهَا

إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ

وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ

بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ

وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٣٠﴾

DŽIHAD — NEJVYŠŠÍ ÚSILÍ VYNALOŽENÉ NA CESTĚ ALLAHOVĚ

Džihad znamená vyvíjet maximální úsilí v zápase s tím, s čím člověk nesouhlasí. Tento zápas je trojího druhu: (1) s viditelným nepřítelem; (2) se Satanem; (3) se sebou samým.

Korán nás učí, že když už vypukne válka, měla by být vedena tak, aby způsobila co nejméně škod na životech a na majetku; a válečný stav by měl být ukončen co možná nejrychleji.

40. Povolení *bojovat* je dáno těm, proti nimž je vedena válka, protože jim bylo ukřivděno — a věru je v moci Allahově jim pomoci —

41. Těm, kteří byli nespravedlivě vyhnáni ze svých domovů jen proto, že říkali: „Naším Pánem je Allah“ — A kdyby Allah nedovolil lidem, aby se bránili proti nepravostem druhých, zajisté by byli zbořeny kláštery a chrámy a synagogy a mešity, v nichž je jméno Allahovo hojně vzpomínáno. A Allah zajisté pomůže tomu, kdo pomáhá Jemu. Allah je věru Silný, Mocný —

Kapitola 22

9. Chtěli by uhasit světlo Allahovo *dechem* svých úst; však Allah Svě světlo zdokonalil, byť by se *to* nevěřícím nelíbilo.

10. On je ten, Jenž vyslal Svého Posla s vedením a Náboženstvím pravdy, aby je učinil vítězným nad všemi náboženstvími, byť by se *to* nelíbilo modloslužebníkům.

11. Vy, kteří věříte! Mám vám nabídnout obchod, který vás zachrání před trestem bolestným?

أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿٤٠﴾

الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ
يَقُولُوا رَبَّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ
بِبَعْضٍ لَهَدَيْتُمْ صَوَاعِقُ وَبَيْعٌ وَصَلَوَاتٌ وَ
مَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ
اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤١﴾

يُرِيدُونَ لِيُظْفَرُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُنِمْ
نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٩﴾

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ
لِيُظَاهِرَهُ عَلَىٰ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿١٠﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْفِقُكُمْ
مِنْ عَذَابِ الْيَوْمِ ﴿١١﴾

12. Věřte v Allaha a v Jeho Posla a bojujte ve věci Allahově svými majetky i svými osobami. Tak je to pro vás lepší; kéž byste to věděli.

Kapitola 61

70. *A co se týče* těch, kteří se na stezce Naší usilovně snaží — ty věru povedeme po cestách Svých: A Allah je zajisté s těmi, kteří dobré konají.

Kapitola 29

20. Těm, kteří uvěřili a vystěhovali se ze svých domovů a bojují ve věci Allahově svými majetky i svými osobami, patří nejvyšší hodnost v očích Allahových. A právě oni budou vítězni.

111. Allah si věru koupil od věřících jejich osoby i majetky výměnou za Zahradu, kterou dostanou; bojují ve věci Allahově a zabíjejí a jsou zabíjeni — slib, kterým se zavázal v Tóře a v Evangelii a v Koránu. A kdo dostojí slibu svému věrněji než Allah? Radujte se tedy z obchodu, který jste s Ním uzavřeli; a to je úspěch nejvyšší. Kapitola 9

96. Ti věřící, kteří sedí doma, s výjimkou nezpůsobilých, a ti, kteří bojují ve jménu Allahově svým majetkem i svými osobami, si nejsou rovni. Allah povýšil ty, kteří bojují svými majetky i svými osobami nad ty, kteří sedí doma. A každému přislíbil blaženost. A Allah vyznamenal ty, kteří bojují, nad těmi, kteří sedí doma, udělením veliké odměny,

Kapitola 4

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَنُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَعَ الْكَافِرِينَ ﴿٢٩﴾

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجِهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْثَرُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِيُقَاتِلَهُمْ وَيُقَاتِلُوا وَعَدًّا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩٦﴾

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أُولِي الضَّرَعِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً وَلَا وَعَدَ اللَّهُ الْخَنَّاسِينَ وَقَضَى اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٩٦﴾

VLASTNOSTI A CHARAKTER VĚŘÍCÍCH

Korán vysvětluje potřebu víry v Boha a upozorňuje na důkazy boží existence. Zdůrazňuje, že Bůh vždy sesílal Své slovo prostřednictvím vnučnutí. Kdyby Bůh přestal projevovat Své vlastnosti prostřednictvím proroků a jejich následovníků, neoblomná víra v existenci boží by zcela pominula. Proto je svrchovaně důležité, aby po dobu existence lidstva byla některým lidem i nadále sesílána boží vnučnutí.

64. A služebníci Milostivého *Boha* jsou ti, kteří kráčejí po zemi v pokoře, a když je osloví *lidé* nevědomí, řeknou: „Mír!”

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا
وَإِذَا حَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٤﴾

65. A ti, kteří tráví noc před Pánem svým, padajíce tváří k zemi a stojíce.

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٦٥﴾

66. A kteří říkají: „Pane náš, odvrát od nás trest Pekla. Neboť trest jeho je trýzní bolestnou.

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ
إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٦٦﴾

67. „Je věru špatným místem odpočinku i špatným přibytkem.”

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٦٧﴾

68. A ti, kteří při utrácení nejsou ani marnotratní, ani skoupí, ale stojí někde uprostřed;

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ
بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٦٨﴾

69. A ti, kteří nevzývají spolu s Allahem žádného jiného Boha, ani nezabíjejí člověka, jehož Allah zabít zakázal, leda ve věci spravedlivé, ani se nedopouštějí cizoložství (nebo smilstva); a ten, kdo takto činí, zaplatí trestem za *svůj* hřích.

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ
النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٩﴾

70. Tomu bude trest zdvojnásoben v Den Zmrtvýchvstání a bude v něm přebývat zahanben,

يُضْعَفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدُ فِيهِ
مُهَانًا ﴿٧٠﴾

71. Kromě těch, kteří se kají a věří a dobré skutky konají; neboť těm Allah jejich špatné skutky v dobré promění; a Allah je Nejvyšší Odpouštějící, Milosrdný;

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ
يَبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
رَحِيمًا ﴿٧١﴾

72. A ti, kteří se kají a dobré *skutky* konají, ti věru se k Allahovi obracejí s pokáním *opravdovým*;

73. A ti, kteří křivě nesvědčí, a když mújejí marně tlachající, mijejí je důstojně;

74. A ti, kteří, když jim jsou připomenuta Znamení Pána jejich, k nim nejsou hluchí a slepí;

75. A ti, kteří říkají: „Pane náš, dej nám v našich manželkách i v našich dětech potěšení pro naše oči a učiň nás vzorem pro bohabojné.“

76. Takoví získají odměnou vysoké postavení v *Ráji* za to, že byli neochvějní a budou tam přijati s pozdravem i *přivítáním* Mír,

77. A budou tam přebývat na věky. Jak překrásné to útočiště i příbytek.

78. Řekni *nevěřícím*: „Jestliže se k *Němu* nebudete modlit, Pán můj se o vás nepostará. Nyní, co jste *pravdu* zavrhli, přilepí se na vás neštěstí.“

Kapitola 25

2. Úspěšní budou ti věřící,

3. Kteří jsou v Modlitbách svých pokorní

4. A kteří se straní všeho, co je marné,

5. A kteří příčinlivě Zakát platí,

6. A kteří si ochraňují svou čistotu —

7. Kromě před manželkami svými nebo před těmi, které vlastní jejich pravé ruce, neboť za to nebudou odsuzováni;

8. Ale ti, kteří touží po něčem více než je toto, jsou přestupníci —

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ
مَتَابًا ﴿٢٧﴾

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ
مَرُّوا كِرَامًا ﴿٢٨﴾

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا
صُمًّا وَعُمُيًّا ﴿٢٩﴾

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا
ذُرِّيَّتًا قَرَّةً أَبْعِدْ عَنَّا اللَّغْوَ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٣٠﴾
أُولَئِكَ يَجْزُونَ الْعُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا
تَحِيَّةً وَسَلَامًا ﴿٣١﴾

خَالِدِينَ فِيهَا حَسَنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٣٢﴾
قُلْ مَا يُعْبَأُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ
كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِإِمَامًا ﴿٣٣﴾

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٣٤﴾

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خُشِعُونَ ﴿٣٥﴾

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٣٦﴾

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ﴿٣٧﴾

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٣٨﴾

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ
غَيْرُ مُلْؤِمِينَ ﴿٣٩﴾

فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴿٤٠﴾

9. A kteří na své závazky a úmluvy dbají
10. A kteří své Modlitby přísně dodržují.
11. Tito jsou dědici,
12. Kteří zdědí Ráj a budou v něm přebývat navěky.

Kapitola 23

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ ﴿٩﴾
 وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿١٠﴾
 أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١١﴾
 الَّذِينَ يَرْتُونَ الْعَرْشَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٢﴾

ROVNOPRÁVNOST MUŽŮ A ŽEN

Do příchodu islámu neměly ženy jakožto společenská třída žádná zákonem stanovená práva. Islám je jediné náboženství, které ustanovilo dokonalý soubor nařízení, která plně ochraňují práva žen, činí je rovnoprávnými s muži, a to jak ve sféře duchovní, tak i náboženské, a poskytují jim nezávislé postavení, udělují jim právo na vlastnictví a činí jejich povinnosti a práva součástí božího zákona.

98. Kdo jedná nespravedlivě, ať muž, či žena, a je věřící, tomu udělíme čistý život; a věru jim ušetříme odměnu podle nejlepších skutků jejich.

Kapitola 16

125. Ale ten, kdo koná dobré, ať je to muž, či žena, a je věřící, ten vstoupí na Nebesa a nebude mu ublíženo *ani co se vejde* do dolíčku v peccé datlové. Kapitola 4

36. Zajisté muži, kteří se odevzdávají *do vůle Boží*, a ženy, které se odevzdávají *do vůle Boží*, a věřící muži a věřící ženy a poslušní muži a poslušné ženy a pravdomluvní muži a pravdomluvné ženy a muži *ve víře* neochvějní a neochvějné ženy a pokorní muži a pokorné ženy a muži, kteří dávají almužnu, a ženy, které dávají almužnu, a muži, kteří se postí, a ženy, které se postí, a cudní muži a cudné ženy a muži, kteří Allaha často vzpomínají, a ženy, které *Ho* často vzpomínají — *všem* Allah připravil odpuštění a velikou odměnu. Kapitola 33

41. „Ten, kdo špatné *skutky* koná, bude odměněn něčím podobným, ale kdo koná dobré, ať je to muž či žena, a je věřící — ti vstoupí do Zahrady; tam budou obdařeni darem bezměrným.

Kapitola 40

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَلَنُحْيِيَنَّكَ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۖ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ
بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٥٨﴾

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ
مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يظْلَمُونَ

نَفِيرًا ﴿١٥٩﴾

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
وَالْقَنَاتِ وَالْقَنَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَ
الصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَشِيعِينَ وَالْخَشِيعَاتِ
وَالنَّصِيحِينَ وَالنَّصِيحَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ
وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ
كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا

عَظِيمًا ﴿١٦٠﴾

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا ۗ وَ مَنْ
عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٦١﴾

229. Rozvedené ženy by měly čekat po tři periody; a není jim dovoleno, aby utajovaly, co Allah stvořil v jejich lůnech, pokud věří v Allaha a v Poslední Den; a jejich manželé mají větší právo vzít si je nazpět během

لَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ
 إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَبَعُولَتْهُنَّ أَحَقُّ
 بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ
 الْكَفَالَةِ مِمَّنْ فَا مَسَاكُ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٍ بِإِحْسَانٍ
 وَلَا يَحِلُّ لَكُمُ أَنْ تَأْخُذُوا بِمَا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا
 أَنْ يَخَافَا إِلَّا يَقِيمَا هُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمَا إِلَّا يَقِيمَا
 هُدُودَ اللَّهِ فَلَاحْتِجَاحٍ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهَا تِلْكَ
 هُدُودَ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوا هَهَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ
 فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٢٩﴾

230. Takový rozvod může být vyhlášen dvakrát; potom si je můžete ponechat, jak se sluší, nebo je v dobrém propustit. A není vám dovoleno, abyste si vzali cokoli z toho, co jste jim (vaším manželkám) darovali; leda, že se oba obáváte, že nemůžete dodržet omezení předepsaná Allahem. Ovšem bojíte-li se, že omezení *nařízená* Allahem dodržet nemůžete, pak nebude pro žádného z vás hříchem, jestliže se žena vykoupí. Toto jsou omezení *předepsaná* Allahem, tedy je nepřekračujte. A ti, kdož překračují omezení *nařízená* Allahem jsou provinilci.

Kapitola 2

ZÁKAZ LICHVY

V Koránu se ve spojitosti s úrokem či lichvou používá slovo *Riba*, jehož význam není totožný s významem slova „úrok či lichva“, jak je obvykle chápáno. *Riba* se zakazuje, protože obvykle přitahuje bohatství do rukou malé skupiny lidí a omezuje člověka v projevech dobročinnosti vůči bližnímu. V případě úročné půjčky využívá půjčující osoba nouze či tísně druhého a těží z ní.

276. Ti, kteří pohlcují úroky, z mrtvých nevstanou, leda jako ten, kterého Satan postihl šílenstvím. A to proto, že říkají: „Obchod je *vlastně také lichva*.” Avšak Allah obchod uzákonil, ale lichvu zakázal. Tomu, jemuž se dostalo napomenutí od Pána jeho a jenž od lichvy upustil, zůstane to, *co* v minulosti *získal*, a případ jeho je v rukou Allaha. Ale ti, kteří se

k ní vrátí, jsou obyvateli Ohně; v něm budou přebývat navěky.

277. Allah odstraní lichvu a rozmnoží dobročinnost. A Allah nemiluje nikoho, kdo je nenapravitelným nevěřícím a archihříšníkem.

278. Ti, kteří věří a dobré skutky konají a dodržují Modlitbu a platí Zakát, naleznou odměnu u Pána svého a *nepadne* na ně žádný strach, ani nebudou zarmouceni.

279. Vy, kteří věříte! Bojte se Allaha a zanechte poslední zbytky lichvy, jste-li věřící.

280. Ale jestliže *tak* neučiníte, mějte se na pozoru před válkou od Allaha a od Jeho Posla; jestliže však učiníte pokání, pak vám zůstane vaše původní částka; a *tak* nikomu neukřivdíte, ani nebude ukřivděno vám.

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي
يَتَّبِعُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ السَّبْإِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا
الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا
مَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ
وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧٦﴾

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرْبِي الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ
كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿٢٧٧﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَتَوْا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ
الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٧٩﴾

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
وَإِنْ تَابْتُمْ فَلكُمْ رءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ
وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٨٠﴾

281. A jestliže je nějaký *dlužník* v tísní, povolte mu odklad, až se mu uleví. A pokud mu dluh z lásky k bližnímu prominete, bude to pro vás lepší, jen kdybyste to věděli.

282. A bojte se dne, kdy budete k Allahovi navraceni, kdy každá duše dostane po zásluze a v plnosti a nikomu nebude ukřivděno. Kapitola 2

وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ
تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٨١﴾
وَأْتَقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَىٰ اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ
نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨٢﴾

PROROCTVÍ

V mnoha kapitolách Koránu, které byly zjeveny mezi prvními, jsou uváděny rozmanité jevy jakožto důkazy na podporu hlavních učení Koránu. Některé tyto pasáže jsou vlastně proroctvími, která byla v průběhu staletí postupně splněna. Často jsou tato proroctví splněna doslova a dopísmene, někdy jen ve významu metaforickém, nebo dokonce tak i tak. Jak již bylo vysvětleno, už sám název Knihy je vznešeným proroctvím, o jehož splnění nám bylo podáváno svědectví po celá staletí. Už v prvním vnuknutí byl ohlášen příchod věku vzdělanosti, který nastane rozšířením použití pera (96: 4 – 6).

20. On stvořil dvě moře v těsné blízkosti, jež se *jednoho dne* setkají.

21. *Zatím* je mezi nimi přehrada, kterou překonat nemohou.

34. Ó společnosti Džinů a lidí! Jste-li schopni proniknout za hranice nebes a země, tak je překročte. To však dokážete jen s Naším dovolením.

35. Kterou z přízní Pána svého chcete popírat?

36. Bude proti vám poslán jazyk ohně, bezdýmý a jasný; a nebudete schopni si pomoci.

Kapitola 55

2. Až se nebe rozpukne

3. A dopřeje sluchu Pánu svému — a *to* je povinností jeho —

4. A až se země rozprostře

5. A vyvrhne *vše*, co v ní je, a bude prázdná

6. A dopřeje sluchu Pánu svému — a *to* je povinností její —

KAPITOLA 84

5. A až deset měsíců březí velbloudice budou opuštěny

8. A až lidé budou k sobě přiblíženi Kapitola 81

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِينِ ﴿٥٥﴾

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيانِ ﴿٥٦﴾

يَعْشَرَ الْجِبِّ وَالْإِنسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَن

تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا

لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ ﴿٥٧﴾

فِي آيِ الْآخِرِ رَبِّكُمْ تُلَكِّدُ بِنِ ﴿٥٨﴾

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شَوْابُ مِّن تَارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا

تَنْتَصِرُونَ ﴿٥٩﴾

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ﴿٦٠﴾

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٦١﴾

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٦٢﴾

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٦٣﴾

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٦٤﴾

وَإِذَا الْعُشُورُ عُظِلَّتْ ﴿٦٥﴾

وَإِذَا الْفُؤُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٦٦﴾

11. A až knihy budou do široka rozevřeny

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١١﴾

12. A nebe bude obnaženo KAPITOLA 81

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١٢﴾

2. Až se země otřese mocným otřesením

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿٢﴾

3. A až země břemena svá vyvrhne

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿٣﴾

4. A člověk se zeptá: „Co se to s ní děje?“

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿٤﴾

5. V ten den (země) bude vyprávět své zvěsti,

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ﴿٥﴾

6. Neboť jí to Pán tvůj přikáže.

بِأَن رَّبِّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ﴿٦﴾

7. V ten den vyjdou lidé roztroušeni, aby jim byly ukázány jejich činy.

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ﴿٧﴾

8. Potom ten, kdo učinil dobra za váhu zrnka prachu, je uvidí,

مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٨﴾

9. A ten, kdo učinil zla za váhu zrnka prachu je také uvidí.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٩﴾

KAPITOLA 99

106. A ptají se tě na hory. Řekni: „Pán můj je rozdrtí na kusy a rozptělí jako prach.

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ﴿١٠٦﴾

107. „A zanechá je jako pustou, holou pláň,

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٧﴾

108. „Na které neuvidíš ani proláklinu, ani návrší.”

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ﴿١٠٨﴾

Kapitola 20

83. A až proti nim bude vynesena rozsudek, vyvedeme ze země nákazu, která jim uškodí za to, že lidé v Naše Znamení nevěřili.

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا

لَا يُوقِنُونَ ﴿٨٣﴾

8. Až oči budou oslepeny

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ﴿٨﴾

9. A měsíc se zatmí

وَخَسَفَ الْقَمَرُ ﴿٩﴾

10. A slunce a měsíc se spolu spojí,

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴿١٠﴾

Kapitola 75

POZNÁMKY VZTAHUJÍCÍ SE K PŘÍRODĚ

Jedním ze specifických rysů Koránu je, že přestože je 1400 let starý, nepřipisuje přírodě nic, co by pozdější výzkum vyvrátil. V mnohých pasážích je zmínka o novějších vědeckých objevech, zatímco jiné poukazují na jevy, které na prozkoumání dosud čekají. Na objasnění některých implikací početných zmínek o přírodě, které jsou v Koránu obsaženy, jsme vybrali pouze několik málo pasáží.

30. A mezi Jeho Znamení patří stvoření nebes a země a všech živých tvorů, jež v obou rozšířil. A může je shromáždit, kdykoli se Mu zachce. Kapitola 42

99. A On je ten, Jenž vás zplodil z jediné bytosti; a je *pro vás* přibytkem i utočištěm. A objasnili jsme Znamení ve vší podrobnosti pro lid, který rozumí. Kapitola 6

2. Lidé! Bojte se Pána svého, Jenž vás z jediné bytosti stvořil a z ní stvořil družku její a obojí rozmnožil na množství mužů a žen; a bojte se Allaha, v Jehož jménu se k sobě obracíte a *bojte se Ho, především pokud jde o příbuzenské svazky*. Neboť Allah vás sleduje. Kapitola 4

7. Je to On, Kdo vás utváří v lůnech podle vůle Své; a není Boha kromě Něho, Mocného, Moudrého. Kapitola 3

20. Což nevidíš, že Allah stvořil nebesa i zemi podle pravdy? Kdyby se Mu zachtělo, mohl by vás zahubit a přivést tvorstvo nové. Kapitola 14

89. A vidíš hory, o nichž se domníváš, že jsou pevně zakotveny, ale ony se pohybují jako plující mraky — toť dílo Allahovo, který vše dokonalým učinil. A On velmi dobře ví, co dčláte. Kapitola 27

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا مِنْ دَابَّةٍ وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ﴿٤٢﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٩﴾

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ فِيهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿٢﴾

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لَإِلَهٍ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٧﴾

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ إِنْشَاءَ يُدْهِبِكُمْ وَيَأْتِي بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٢٠﴾

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرًّا السَّحَابُ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ أَقْنَعٌ كُلُّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ

بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٨٩﴾

6. Ó lidé, jste-li na pochybách ohledně Zmrtvýchvstání, *vezměte v úvahu*, že jsme vás vskutku stvořili z prachu, pak z kapky semene, pak ze sražené krve, pak z kusu masa, částečně ztvárněného, částečně beztvareho, abychom vám ukázali *Svou moc*. A způsobujeme, že to, co chceme, zůstává v lůnech po dobu stanovenou; potom vás přivádíme na svět jako nemluvnata; potom *vás vychováváme*, abyste dosáhli *věku* plné síly. A jsou mezi vámi někteří, kteří musí zemřít předčasně, a jsou mezi vámi jiní, kteří jsou dohnáni do nejvyššího stáří *s tím výsledkem*, že nevědí nic z toho, co dříve věděli. A vidíš zemi bez života, ale když na ni sešleme vodu, pohne se a bobtná a dává vyrůst všem druhům překrásného rostlinstva. Kapitola 22

9. A stvořil koně a muly a osly, abyste na nich mohli jezdit a jako zdroj krásy. A tvoří i to, o čem *ještě* nevíte. Kapitola 16.

2. Požehnan budiž ten, v Jehož rukou je království a Jenž má moc nad všemi věcmi;

3. Jenž stvořil smrt i život, aby vás vyzkoušel — kdo z vás je v skutcích nejlepší; a On je Mocný, Nejvyšší Odpouštějící —

4. Jenž stvořil sedm nebes souměrných. Ve stvoření Milostivého *Boha* nespátříš nesrovnalost žádnou. Podívej se znova: vidíš snad trhlínu nějakou? Kapitola 67

يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ مُخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنَبِّئَنَّ لَكُمْ وَنُقَرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَدَّدٍ ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَّنْ يَتُوفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّنْ يَرُدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُرَىٰ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَىٰ الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ وَأَبْتَتَتْ مِنْ كُلِّ رَوْحٍ يَبْرِجُ ①

وَالْحَيْلَ وَالْبَعَالَ وَالْحَبِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ②

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمَلِكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ③

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ④

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوُّتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِنْ فُتُورٍ ⑤

NĚKTERÉ PONÍŽENÉ PROSBY, JIMŽ UČÍ SVATÝ KORÁN

Modlitba je dynamickým vztahem mezi Bohem a zbožným člověkem. Nejprve je člověk z milosti boží k Bohu přitahován. Člověk na to vděčně a upřímně reaguje a Bůh se k němu přiblíží. Při modlitbě nabývá tento vztah zvláštní kvality a dává vzniknout jemu vlastním následkům. Ti, kteří jsou s duchovnými zážitky a úspěchy obeznámeni, vědí — a vědí to na základě opakované zkušenosti —, že dokonalý věřící získává své tvůrčí síly prostřednictvím modlitby.

187. Když se tě Moji služebníci na Mě zeptají, *odpověz*, že jsem nablízku. Vyslyším modlitbu prosícího, když se ke Mně modlí. Necht' Mi popřejí sluchu a uvěří ve Mě, aby mohli kráčet cestou pravou.

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ
الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِلَعَلَّهُمْ
يُرْسَدُونَ ﴿١٨٧﴾

202. A jsou mezi nimi někteří, kteří říkají: „Pane náš, obdaruj nás vším dobrým na tomto světě i v Životě budoucím a ochraňuj nás před muky Ohnivými.“

وَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ
فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠٢﴾

203. Těm se dostane slušného podílu z toho, co si vysloužili. A Allah hbitě účtuje.

أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٣﴾

Kapitola 2

287. Allah nezatěžuje žádnou duši nad její schopnosti. Každá duše dostane *odměnu* podle svých zásluh a dostane *rest*, který si zaslouží. Pane náš, netrestej nás, pokud zapomeneme nebo upadneme v blud, a Pane náš, nezatěžuj nás břemenem, jako jsi zatěžoval ty, kteří byli před námi. Pane náš, nezatěžuj nás tím, na co nestačí naše síly, a vymaž nám naše *hříchy* a odpusť nám a smiluj se nad námi. Tys Vládce naším a proto nám pomoz proti nevěřícím.

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا
مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا
رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ
مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحِثْ عَلَيْنَا مَا أَطَاقَةً لَّنَا بِهِ
وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا إِنَّكَ أَنْتَ مَوْلَانَا
فَاَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٧﴾

Kapitola 2

191. Ve stvoření nebes a země a ve střídání noci a dne jsou Znamení pro lid schopný porozumění,

192. Ty, kteří vzpomínají Allaha stojíce, sedíce, či ležíce na boku a přemýšlejí o stvoření nebes a země: „Pane náš, Tys toto vše nestvořil nadarmo; nikoli, Ty Svatý jsi; ochraň nás tedy před trestem Ohnivým.

193. „Pane náš, toho, koho do Ohně uvrhneš, jsi zajisté uvrhl v nemilost. A provinilci nebudou mít žádné pomocníky.

194. „Pane náš, uslyšeli jsme Volajícího, jak nás vyzývá k víře, ‘Věřte v Pána Svého, a uvěřili jsme. Pane náš, odpusť nám tedy naše hříchy a očisti nás od našich špatností a po smrti nás zařaď mezi spravedlivé.

195. „Pane náš, dej nám to, co jsi nám slíbil ústy Poslů Svých; a neuvrhní nás v nemilost v Den Zmrtvýchvstání. Ty zajisté slib Svůj neporušíš.”

196. A Pán jejich modlitby vyslyšel a řekl: „Nedopustím, aby dílo kteréhokoliv dělníka mezi vámi, ať už muže či ženy, bylo ztraceno. Neboť jste závislí jeden od druhého. Ty však, kteří se vystěhovali nebo byli vyhnáni ze svých domovů a byli pronásledováni ve službách Mých a bojovali a byli zabiti, zbavím jejich špatností a uvedu je do Zahrad, jimiž potoky tečou – toť odměna Allahova, a Allahova odměna je ze všech nejlepší.”

Kapitola 3

إِن فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ
وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩١﴾

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ
وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا
خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩٢﴾

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْجِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَيْتَهُ ۗ وَمَا
لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿١٩٣﴾

رَبَّنَا إِنَّا أَسْعَنَّا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا
بِرَبِّكُمْ فَأَمَّا بَعْضُ النَّاسِ فَاغْتَمَّ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفَرْنَا عَنْهَا
سِيئَاتِنَا وَتَوَقْنَا مَعَ الْأَوْبَارِ ﴿١٩٤﴾

رَبَّنَا وَإِنَّا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ
الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْوَعْدَ ﴿١٩٥﴾

فَأَسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ
مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ لَمْ يَدْعُنِي بَعْضُكُمْ مِّنْ بَيْنِ الَّذِينَ
هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلِي
وَقَاتَلُوا وَقَاتَلُوا لِئُكْفِرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلِيُدْخِلَنَّهُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ
اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ﴿١٩٦﴾

NĚKOLIK KRÁTKÝCH KAPITOL SVATÉHO KORÁNU SNADNÝCH K ZAPAMATOVÁNÍ

1. Ve jménu Allaha, Milostivého, Milosrdného.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

2. Při Čase ubíhající!

وَالْعَصْرِ ①

3. Člověk věru ztrátu utrpěl,

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ خُسْرٍ ①

4. Kromě těch, kteří věří a dobré skutky konají a vzájemně se k pravdě pobízejí a vzájemně se pobízejí k neochvějnosti.

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّصَوْا بِالصَّبْرِ ①

Kapitola 103

1. Ve jménu Allaha, Milostivého, Milosrdného.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

2. Řekni: „Ó nevěřící!

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ①

3. „Já neuctívám to, co uctíváte vy;

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ①

4. „A vy neuctíváte to, co uctívám já.

وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ ①

5. „A já nebudu uctívat to, co vy uctíváte;

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ①

6. „A vy nebudete uctívat, co já uctívám.

وَلَا أَنْتُمْ عِبُدُونَ مَا أَعْبُدُ ①

7. „Pro vás budiž náboženství vaše a pro mne budiž náboženství mé.”

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ①

Kapitola 109

1. Ve jménu Allaha, Milostivého, Milosrdného.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①

2. Až přijde pomoc Allahova a vítězství

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ①

3. A uvidíš lidi v houfech vstupovat v Allahovo náboženství,

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ①

4. Oslavuj chválou Pána svého a pros Ho o odpuštění. On věru se často se slitováním obrací.

Kapitola 110.

1. Ve jménu Allaha, Milostivého, Milosrdného.
2. Řekni: „On je Allah, Jedinečný;
3. „Allah, Samobytný, všemi úpěnlivě žádaný.
4. „Neploď ani nebyl zplozen;
5. „A není nikdo, kdo je Mu roven.”

Kapitola 112.

1. Ve jménu Allaha, Milostivého, Milosrdného.
2. Řekni: „Utíkám se pod ochranu Pána svítání
3. „Před zlem toho, co On stvořil,
4. „A před zlem noci, když se šíří,
5. „A před zlem těch, již do uzlů, aby je rozvázali, foukají,
6. „A před zlem závistníka, když závidí.”

Kapitola 113

1. Ve jménu Allaha, Milostivého, Milosrdného.
2. Řekni: „Utíkám se pod ochranu Pána lidstva,
3. „Vládce lidí,
4. „Boha lidí
5. „Před zlem našeptavače potměšilého,
6. „Jenž našeptává do srdcí lidí
7. „Ze středu Džinů, či z obyčejných lidí.”

Kapitola 114.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿١٠﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١٠﴾
قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١١﴾
اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿١٢﴾
لَمْ يَلِدْهُ وَلَمْ يُولَدْ ﴿١٣﴾
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿١٤﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١٥﴾
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١٦﴾
مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿١٧﴾
وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿١٨﴾
وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثِ فِي الْعُقَدِ ﴿١٩﴾
وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٢٠﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٢١﴾
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿٢٢﴾
مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢٣﴾
إِلَهِ النَّاسِ ﴿٢٤﴾
مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٢٥﴾
الَّذِي يُوسَسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٢٦﴾
مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٢٧﴾